



## AUGUSTINIAN FRIARS

### BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.  
Pastor

[Pastor@stnicholasoftolentinebronx.org](mailto:Pastor@stnicholasoftolentinebronx.org)

Fr. Joseph Tran- Associate  
Fr. Carlos Urbina, O.S.A  
Associate

Fr. Joseph Murray, O.S.A  
In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A  
In Residence

Br. Bienvenido Rodriguez, O.S.A.  
In Residence

### GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

### NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster  
Mr. Đang Vũ

### TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

### BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano  
917-579-6720

### TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



# Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800 [www.stnicholasoftolentinebronx.org](http://www.stnicholasoftolentinebronx.org) Fax (718) 367-7411

## MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy 7:00 PM ( Spanish)

Chúa Nhật 8:00 AM (English) 9:30 AM (Spanish)  
11:30 AM (English) 1:30 PM (Vietnamese)

Ngày Thường 8:30 AM (Spanish/Mon-Fri)  
7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)

### NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)  
Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.  
Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo  
Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

### BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

### HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

### THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ  
Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

### THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.  
Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ  
Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

### GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

## PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu 9:00 AM – 5:00 PM  
Thứ Hai - Thứ Năm 6:00 – 8:00PM  
Thứ Bảy 9:00AM – 2:00 PM  
Chúa Nhật 9:00AM – 2:00PM

**LỄ MÌNH MÁU THÁNH CHÚA. B**

**Nguồn Sống.**

Mình Máu Thánh Chúa là món quà quý báu nhất Chúa đã ban cho Giáo Hội. Chúa Giêsu đã dùng bánh và rượu vừa là của ăn nuôi dưỡng và vừa có thể ở lại với chúng ta qua Bí Tích Thánh Thể. Tình yêu bao la phát sinh từ trái tim yêu thương cao vời.

Bí Tích Thánh Thể là một nhiệm tích tuyệt hảo. Chúa hiện diện với con cái của Ngài. Chúa hiện diện qua Bí Tích để chúng ta tôn thờ, để làm của ăn đường và là nguồn ủi an cho những ai muốn chạy đến bên Ngài. Chúa Giêsu hiện diện thật trong Bí Tích Thánh Thể. Sau mỗi lần linh mục chủ tế đọc lời truyền phép trên bánh và rượu, linh mục tuyên xưng rằng: Đây là máu nhiệm đức tin. Mắt phàm không nhìn thấy, giác quan không cảm, chúng ta chỉ lấy đức tin bù lại.

Hàng năm nhiều Giáo Xứ hay có cuộc rước Thánh Thể. Năm đó, có một cậu bé khoảng 10 tuổi, đi theo cuộc rước. Linh mục thường dừng lại ở một vài nơi người ta đã chuẩn bị bàn thờ. Cậu bé hỏi mẹ rằng: *tại sao Chúa Giêsu không ghé vào nhà mình. Mẹ của cậu nói: con hãy hỏi cha.* Cha đồng ý năm tới sẽ rước Chúa Giêsu sẽ ghé thăm nhà cậu. Cậu rất hạnh diện và nói rằng tôi sẽ đi theo và làm việc với Chúa. Ít năm sau, cậu đã trở thành linh mục của Chúa. Cậu hiểu rõ sự hiện diện thật của Chúa Giêsu trong Bí Tích thánh Thể.

Chúa đã biến đổi tấm bánh nhỏ mọn thành Mình Thánh Chúa. Bên nhà tạm, có đèn chầu đốt suốt ngày đêm. Đây là dấu chỉ sự hiện của Chúa. Nơi đó Chúa mơn mỏi chờ đợi chúng ta đến với Chúa để tâm sự và tìm nguồn ủi an. Bí Tích Thánh Thể chính là trung tâm điểm của đời sống Giáo Hội. Chúa hiện diện trong Thánh Thể cũng giống như Ngài hiện diện với các Tông đồ trong bữa tiệc ly xưa.

Trong thế kỷ 20 vẫn còn có những sự kiện lạ về Bí Tích Thánh Thể. Như cha Piô Năm Dầu và chị Têrêxa Neuman suốt mấy chục năm không ăn uống chi, mà chỉ sống nhờ rước Mình Thánh Chúa mỗi ngày. Đó là những dấu lạ xảy ra hiển nhiên. Khoa học cũng không giải thích được.

Chúng ta vui mừng được đón nhận chính Chúa vào tâm hồn. Chúng ta không xứng đáng được Chúa tới thăm như chúng ta thường đọc trước khi rước lễ: *Lạy Chúa, con chẳng đáng Chúa ngự vào nhà con, nhưng xin Chúa phán một lời thì linh hồn con sẽ lành mạnh.* Mỗi khi chúng ta rước Chúa là chúng ta được dưỡng nuôi bằng chính bánh trường sinh.

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ  
KHU 4, KHU SINH NHẬT**



**Thứ Bảy ngày tháng 6 2021  
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.**

**Tên:  
Địa chỉ:  
Điện thoại:**

**LIÊN LẠC**

**Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng**

**Rửa Tội**, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.  
EMAIL: Josephtran25@gmail.com

**NĂM THÁNH GIUSE**

Vào thứ Ba 8-12-2020, Đức Giáo hoàng Phanxicô đã công bố Năm Thánh Giuse, để kỷ niệm 150 năm ngày thánh nhân được công bố là người bảo trợ Giáo hội hoàn vũ.

Đức Giáo hoàng Phanxicô cho biết ngài thiết lập Năm Thánh này để “mọi tín hữu theo gương Thánh Giuse, củng cố đời sống đức tin bằng cách hằng ngày thực hiện trọn vẹn ý muốn của Chúa.”

**Tại sao Giáo hội tôn kính Thánh Giuse?**

Người Công giáo không tôn thờ các vị thánh, nhưng cầu xin sự chuyển cầu trên trời của các ngài trước mặt Thiên Chúa và tìm cách noi gương các nhân đức của các ngài trên mặt đất này. Giáo hội Công giáo tôn kính Thánh Giuse là cha nuôi của Chúa Giêsu. Ngài được gọi là vị thánh bảo trợ của Giáo hội hoàn vũ. Ngài cũng là người bảo trợ cho công nhân, cho các người cha, cho mọi người được ơn chết lành.

**RENEW & REBUILD  
2021**

**XIN QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHỊ TIẾP TỤC  
THỰC HIỆN LỜI HỨA GIÚP TÔNG GIÁO PHẦN  
NỮ ƯỚC. NĂM NAY LÀ NĂM THỨ TƯ RỒI.  
CẢM ƠN QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHỊ EM.**

**BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN**

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn: *Mrs. Eileen Mulcahy at 646-794-2949* hay e-mailing: [victimssistance@archny.org](mailto:victimssistance@archny.org)

**FINANCIAL WRONGDOING HOTLINE...**

“The Archdiocese of New York takes the stewardship of your donations and its resources seriously. If you have knowledge of financial misconduct or suspect that it might be occurring, please report your concerns via a toll free hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

*H. Hội Thánh tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi thế nào?*

T. Hội Thánh tuyên xưng một Thiên Chúa mà Ngài có ba ngôi: ngôi thứ nhất là Cha, ngôi thứ hai là Con, ngôi thứ ba là Thánh Thần.

- Hội Thánh thường tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi khi khởi đầu các cử hành phụng vụ, Bí tích; các giờ cầu nguyện hoặc đọc kinh chung.

- Đối với các Kitô hữu, việc tuyên xưng này có thể làm bất cứ lúc nào và bất cứ ở đâu, trong bất cứ môi trường nào và hoàn cảnh nào.

- Chuyện kể rằng tại một trường nội trú nọ bên Nhật bản, trong số 150 học sinh, chỉ có một em là người công giáo. Em này thường làm dấu thánh giá trước mỗi bữa ăn. Các học sinh khác đã gặp thầy giáo để tố cáo em này có hành vi ma thuật.

Thầy giáo liền gọi em đến và hỏi tại sao em lại làm điều đó? Em hiên ngang trả lời: Em chỉ làm dấu Thánh Giá để cảm ơn Chúa đã ban cho em của ăn.

Nghe xong, thầy giáo gục đầu xuống bàn khóc nức nở. Rồi ngược mắt lên nói với em: Thầy đây cũng là Kitô hữu. Bây giờ thì thầy biết là Kitô hữu phải làm gì rồi!

- Thánh giá là dấu chỉ của người có đạo. Làm dấu Thánh Giá chứng thực mình là người có đạo. Hiên ngang làm dấu Thánh Giá như em học sinh này là chúng ta đang tuyên xưng đức tin và truyền bá đức tin.

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: 2 Cor 1:1-7; Ps 34:2-9; Mt 5:1-12  
 Tuesday: 2 Cor 1:18-22; Ps 119:129-133, 135; Mt 5:13-16  
 Wednesday: 2 Cor 3:4-11; Ps 99:5-9; Mt 5:17-19  
 Thursday: 2 Cor 3:15 — 4:1, 3-6; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 5:20-26  
 Friday: Hos 11:1, 3-4, 8c-9; Is 12:2-6; Eph 3:8-12, 14-19; Jn 19:31-37  
 Saturday: 2 Cor 5:14-21; Ps 103:1-4, 9-12; Lk 2:41-51  
 Sunday: Ez 17:22-24; Ps 92:2-3, 13-16; 2 Cor 5:6-10; Mk 4:26-34

**Offertory Collection**

MAY 23, 2021

**Tithing:** \$6,847.18 Church in Central Europe:  
**Children:** \$0.00 \$112.00  
**Total: \$6,847.18**  
 Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**  
**Ngày 7 tháng 6, 2021**

**Monday 8:30am** Carmine Fernandez (D)-1st Anniversary; Por la salud Maria De Jesus  
**Tuesday 8:30am** Lourdes Espinal (D); San Judas Tadeo  
**Wednesday 8:30am** Maria Josefa Parache & Manuel de Jesus Hernandez (D)  
**Thursday 8:30am** Ana Felicita Hernandez— conversión y liberación  
**Friday 8:30am** Maria Khe (D); Paulita Ramos (D)  
**Saturday 7:45am 7:00pm** Benera Sufron, Petra Ortiz, Damaris Sanchez, Gulberto Rivera (D); Luisa Estevez, Rafael Abreu (D); Cira Martinez (D); Graciela Torres, Fernan Victorio (D), Rafael Flores Slivera  
**Sunday 8:00am 9:30am** People of SNT; Edna I. Saez Orta (D) Acción de gracias al Divino Niño— Jose y Mayra; Acción de gracias Luis Vera Sr. (D) Lorenzo Chi Pham (D)  
**11:30am 1:30pm**

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.